



DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ 3/22
от 20.02.2025 г.

Перевод

Об утверждении Соглашения о сотрудничестве между административно-территориальной единицей - муниципием Бэлць, представленной Советом муниципия Бэлць, и АО «СЕТ-Nord»

В соответствии с положениями ч. (1) п. j) ч. (2) и ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436 от 28.12.2006 г., п. i) ч. (1) ст. 4 Закона РМ об административной децентрализации № 435 от 28.12.2006 г., ст. 10 Закона РМ о тепловой энергии и продвижении когенерации № 92 от 29.05.2014 г., решением Совета мун. Бэлць № 8/1 от 30.06.2021 г. «Об утверждении Стратегии социально-экономического развития мун. Бэлць на 2021–2025 годы», учитывая письмо временно исполняющего обязанности Генерального директора АО «СЕТ-Nord» № 500-08/0032 от 10.01.2025 г., зарегистрированное в Примарии мун. Бэлць под № 03-13/62 от 13.01.2025 г., в целях поддержки стратегических обязательств муниципия Бэлць в сфере теплоэнергетики, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Утвердить Соглашение о сотрудничестве между административно-территориальной единицей - муниципием Бэлць, представленной Советом муниципия Бэлць, и АО «СЕТ-Nord» согласно приложению.
2. Уполномочить примара муниципия Бэлць г-на Александра ПЕТКОВА подписать Соглашение о сотрудничестве между административно-территориальной единицей - муниципием Бэлць, представленной Советом муниципия Бэлць, и АО «СЕТ-Nord».
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения согласно положениям Административного кодекса РМ № 116/2018.
4. Контроль над исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по сотрудничеству с другими органами, побратимству, туризму и привлечению инвестиций, по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по праву и дисциплине, по финансово-экономической деятельности, по образованию, социально-культурной деятельности и здравоохранению.

Председательствующий на III
внеочередном заседании Совета
муниципия Бэлць

Сергей Грамма

Контрассигнует:
Секретарь Совета муниципия Бэлць

Ирина Сердюк

ACORD DE COLABORARE
între Unitatea administrativ-teritorială municipiul Bălți,
reprezentată de Consiliul municipal Bălți,
și S.A. „CET-Nord”

Unitatea administrativ teritorială municipiul Bălți, reprezentată de Consiliul municipal Bălți, cu sediul în municipiul Bălți, piața Independenței nr. 1, autenticată prin cod unic de înregistrare nr. 1007601003161, în persoana **Primarului municipiului Bălți, domnul Alexandr PETKOV** (în continuare - *Consiliu*), pe de o parte

și

Societatea pe Acțiuni „CET-Nord”, cu sediul în municipiul Bălți, strada Ștefan cel Mare nr. 168, autenticată prin cod unic de înregistrare nr. 1002602003945, reprezentată prin persoana **Directorului General interimar al întreprinderii, domnul Marian BRÎNZA**, care activează în baza Statutului societății, (în continuare - *S.A. „CET-Nord”*), pe de altă parte,

în continuare *Părți*,

au convenit să încheie prezentul acord de colaborare (în continuare - *Acord*), asupra celor ce urmează:

I. OBIECTUL ȘI SCOPUL ACORDULUI

1.1. Obiectul prezentului Acord constă în stabilirea unui cadru de cooperare între *Consiliu* și *S.A. „CET-Nord”* în vederea sprijinirii angajamentelor strategice ale municipiului Bălți de a asigura accesul populației la servicii energetice moderne și sustenabile, contribuind astfel la dezvoltarea economică și socială a municipiului.

1.2. Părțile se angajează să colaboreze în vederea implementării unor proiecte comune, având ca obiectiv dezvoltarea infrastructurii termoenergetice, modernizarea sistemelor de termoficare din municipiul Bălți, precum și realizarea altor inițiative de interes comun.

II. OBIECTIVELE COLABORĂRII

2.1. Dezvoltarea infrastructurii termoenergetice

a) modernizarea și extinderea rețelelor de termoficare din municipiul Bălți pentru a asigura un serviciu de alimentare cu energie termică și apă caldă mai eficient și mai fiabil;

b) implementarea de soluții tehnologice inovative pentru creșterea eficienței energetice;

c) îmbunătățirea calității serviciilor de termoficare furnizate de S.A. „CET-Nord” și a accesibilității acestora pentru toți cetățenii municipiului Bălți.

2.2. Promovarea unui mediu energetic sustenabil

a) dezvoltarea unor strategii comune pentru utilizarea eficientă a resurselor energetice, reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră și îmbunătățirea performanței ecologice a sistemelor de termoficare;

b) modernizarea sistemului de termoficare în blocurile de locuit prin instalarea punctelor termice individuale și trecerea la sistemul de distribuție a căldurii pe orizontală, în conformitate cu reglementările de eficiență energetică și reducerea emisiilor de CO₂.

2.3. Informarea și educarea cetățenilor

a) desfășurarea activităților de informare a cetățenilor referitor la beneficiile și importanța modernizărilor infrastructurii termice, inclusiv instalarea punctelor termice individuale și trecerea la sistemul de distribuție a căldurii și a apei calde pe orizontală în blocurile locative;

b) organizarea unor campanii de informare pentru cetățeni privind importanța economisirii energiei, utilizarea eficientă a serviciilor de termoficare și responsabilizarea acestora față de consumul de energie;

c) promovarea unor comportamente de consum sustenabil al energiei în rândul populației, pentru a sprijini reducerea costurilor și protecția mediului înconjurător.

2.4 Realizarea altor inițiative de interes comun.

2.5. Monitorizarea și evaluarea serviciilor de termoficare furnizate

a) stabilirea unor mecanisme de monitorizare a performanței serviciilor furnizate de S.A. „CET-Nord”, în scopul îmbunătățirii continue a acestora;

b) realizarea unor evaluări periodice ale progresului în implementarea proiectelor comune și ajustarea acestora în funcție de rezultatele obținute.

III. PRINCIPIILE DE BAZĂ ALE COLABORĂRII

3.1. Principiul colaborării constructive

Părțile se angajează să colaboreze într-un spirit de transparență, încredere și respect reciproc, având ca scop final îmbunătățirea serviciilor de termoficare, eficiența energetică a municipiului Bălți și realizarea altor inițiative de interes comun. Toate activitățile desfășurate în cadrul acestui Acord vor fi orientate spre obținerea de rezultate pozitive pentru cetățeni și comunitate.

3.2. Principiul eficienței economice

Părțile vor depune eforturi comune pentru a identifica și implementa soluții care să optimizeze utilizarea resurselor financiare și materiale, contribuind astfel la reducerea costurilor, extinderea și modernizarea infrastructurii energetice cu un impact minim asupra bugetelor locale și ale consumatorilor.

3.3. Principiul sustenabilității

Toate acțiunile și proiectele implementate în cadrul acestui Acord vor respecta standardele de mediu, promovând soluții care să asigure o dezvoltare sustenabilă a infrastructurii energetice, să reducă emisiile de CO₂ și să contribuie la protecția mediului înconjurător.

3.4. Principiul accesibilității și echității

Părțile se angajează să asigure accesul tuturor locuitorilor municipiului Bălți la servicii de termoficare de calitate, indiferent de statutul lor socio-economic, și să promoveze politici care să evite discriminarea sau excluderea oricărei categorii de cetățeni.

3.5. Principiul responsabilității

Fiecare parte va respecta termenele stabilite, va îndeplini sarcinile și va răspunde de implementarea corespunzătoare a proiectelor și activităților prevăzute în acest Acord. Părțile vor lua măsuri adecvate pentru a preveni sau corecta orice deficiență în implementarea activităților convenite.

IV. RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR

4.1. Părțile se obligă să-și onoreze responsabilitățile conform prevederilor prezentului Acord și vor menține un dialog deschis în timpul realizării activităților comune, inclusiv vor comunica reciproc despre realizări și impedimente, consultându-se în privința măsurilor de eficientizare a acțiunilor de colaborare.

În acest sens,

4.2. Consiliul își asumă următoarele responsabilități:

- 4.2.1. să asigure sprijin instituțional pentru proiectele comune convenite între Părți;
- 4.2.2. să monitorizeze implementarea și eficiența proiectelor derulate în cadrul Acordului;
- 4.2.3. să colaboreze în procesul de informare și sensibilizare a cetățenilor privind importanța economiei de energie și utilizarea responsabilă a resurselor energetice;

4.3. S.A. „CET-Nord” își asumă următoarele responsabilități:

- 4.3.1. să furnizeze servicii de alimentare cu energie termică și apă caldă conform reglementărilor normative și contractuale;
- 4.3.2. să participe activ la planificarea și implementarea proiectelor de dezvoltare a infrastructurii termoelectrice a municipiului Bălți și la realizarea altor inițiative de interes comun;
- 4.3.3. să îmbunătățească eficiența energetică a sistemelor de termoficare din municipiu, acolo unde este posibil;
- 4.3.4. să furnizeze rapoarte periodice către Primărie privind starea sistemului de termoficare și progresele realizate.

4.4. Posibilitatea de asumare a altor responsabilități

Părțile își pot asuma, de comun acord, alte responsabilități și activități suplimentare care vor contribui la îmbunătățirea calității vieții locuitorilor municipiului Bălți. Aceste responsabilități vor fi stabilite pe măsură ce se identifică noi nevoi ale comunității sau oportunități de dezvoltare în cadrul colaborării.

Printre responsabilitățile suplimentare ce pot fi asumate de Părți, dar fără a se limita la acestea, se numără:

- a) implementarea unor proiecte de eficientizare energetică în instituțiile publice din municipiu, cum ar fi școli, spitale sau instituții administrative, pentru a reduce consumul de energie și costurile aferente;
- b) dezvoltarea unor soluții inovative pentru integrarea energiei regenerabile în rețelele de termoficare, precum panouri solare, pompe de căldură sau cogenerare, în funcție de contextul local și de resursele disponibile;
- c) promovarea unor politici de management al energiei în cartierele rezidențiale, inclusiv prin implementarea unor soluții de eficientizare a consumului de energie în locuințe și clădiri comerciale, în colaborare cu cetățenii și asociațiile de locatari;
- d) inițierea unor proiecte de reabilitare termică a clădirilor vechi din municipiu, pentru a reduce pierderile de căldură și pentru a contribui la scăderea costurilor de întreținere a locuințelor;
- e) inițierea unor proiecte de incinerare a deșeurilor pentru producerea energiei termice destinată alimentării rețelelor de termoficare ale municipiului Bălți;
- f) amenajarea spațiilor publice și stațiilor pentru transportul public din vecinătatea S.A. „CET-Nord”, în vederea asigurării unui mediu mai plăcut și mai accesibil atât pentru angajații societății, cât și pentru consumatori, locuitorii și oaspeții municipiului Bălți.

4.5. Revizuirea și adaptarea responsabilităților

În scopul adaptării la schimbările economice, tehnologice sau sociale, Părțile vor revizui periodic responsabilitățile asumate în cadrul acestui Acord și vor lua măsurile necesare pentru a le ajusta în funcție de noile cerințe ale comunității și de prioritățile emergente. Orice modificare a responsabilităților va fi documentată prin acte adiționale, care vor face parte integrantă din acest Acord.

4.6. Colaborarea cu alți parteneri

Părțile pot colabora și cu alți actori locali sau internaționali, precum organizații nonguvernamentale, instituții financiare, autorități centrale sau alte entități publice și private, pentru a sprijini implementarea responsabilităților și pentru a atrage resurse financiare și tehnice suplimentare în scopul realizării obiectivelor comune.

V. TERMENUL ACORDULUI

5.1. Prezentul Acord capătă putere juridică din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil 5 (cinci) ani. După 5 ani, în cazul în care nici o parte nu a declarat în scris dorința de a denunța prezentul Acord, valabilitatea acestuia se prelungește tacit pentru următorii 5 ani.

VI. CLAUZE DE CONFIDENȚIALITATE

6.1. Fiecare parte se obligă, în termenii și condițiile prezentului Acord, să păstreze strict confidențiale, pe durata Acordului și după încheierea acestuia, toate datele și informațiile divulgate în orice manieră de către cealaltă Parte în cadrul executării prezentului Acord.

6.2. Excepție de la prezenta obligațiune sunt cazurile, în care divulgarea este necesară pentru executarea Acordului și doar cu consimțământul scris prealabil al celeilalte Părți sau divulgarea este solicitată în mod legal de către autoritățile de drept.

VII. MODALITĂȚILE DE MODIFICARE ȘI ÎNCETARE A ACORDULUI

7.1. Prezentul Acord poate fi modificat sau reziliat prin consimțământul ambelor Părți, prin act adițional.

7.2. Rezilierea unilaterală a Acordului poate avea loc ca urmare a nerespectării prevederilor lui de către una din Părți sau în cazul în care una din Părți se află în imposibilitatea de a continua colaborarea. În această situație, Părțile vor anunța, în prealabil, în formă scrisă, despre intenția de desfacere a Acordului, cu un preaviz de o lună.

7.3. Părțile pot semna acorduri separate cu privire la dezvoltarea aspectelor reflectate în prezentul Acord, inclusiv cu atragerea resurselor financiare, materiale și a altor resurse pentru implementarea proiectelor comune.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

8.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Acord vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată conform legislației Republicii Moldova.

8.2. Părțile au dreptul, pe durata îndeplinirii prezentului Acord, să convină asupra completării și modificării clauzelor, doar în baza acordurilor adiționale, în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data semnării. Modificările și completările la prezentul Acord sunt valabile doar în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

8.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită responsabilitățile stipulate în prezentul Acord unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte Părți.

8.4. Prezentul Acord este întocmit în două exemplare, în limba română, câte un exemplar pentru ambele Părți.

8.5. Părțile recunosc că documentele electronice perfectate în cadrul executării Acordului, autentificate prin aplicarea semnăturii electronice de autentificare sau digitale a persoanelor

responsabile din partea acestora, produc aceleași efecte juridice ca și documentele analogice pe suport de hârtie, autentificate cu semnătură olografă și stampila Părților.

8.6. Prezentul Acord se consideră încheiat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți. Documentele electronice vor fi autentificate conform standardelor naționale privind semnătura digitală.

IX. RECHIZITELE JURIDICE ȘI SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

<p>Consiliul municipal Bălți Piața Independenței nr. 1 mun. Bălți, Republica Moldova, MD-3100 tel. (+373-231) 26-450 e-mail: primaria@balti.md Cod fiscal: 1007601003161</p> <p>Primar</p> <p>Alexandr PETKOV _____</p>	<p>S.A. „CET-Nord” str. Ștefan cel Mare, nr. 168 mun. Bălți, Republica Moldova, MD-3102 tel. (+373-231) 53-359; (+373-231) 88-359 e-mail: office@cet-nord.md Cod fiscal 1002602003945</p> <p>Director General interimar al întreprinderii</p> <p>Marian BRÎNZA _____</p>
---	---